

Nady Al-Adab: Jurnal Bahasa Arab

Volume 20 Issue 1 March 2023

ISSN Print: 1693-8135 | ISSN Online: 2686-4231

Penerbit: Departemen Sastra Asia Barat, Fakultas Ilmu Budaya, Universitas Hasanuddin

Nationally Accredited Journal, Decree No. 200/M/KPT/2020

This Work is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 International License

تحليل الكتاب المدرسي "العربية تجمعا" سلسلة للناطقين بغيرها

للصف الثاني المدرسة الابتدائية معايير جودة ل Greene & Petty

Nabila¹, Renni Hasibuan², Abdul Wahab Rosyidi³, Muhaiban⁴

¹ UIN Maulana Malik Ibrahim Malang. Indonesia. e-mail: 210104220006@student.uin-malang.ac.id

² UIN Maulana Malik Ibrahim Malang. Indonesia. e-mail: 210104220004@student.uin-malang.ac.id

³ UIN Maulana Malik Ibrahim Malang. Indonesia. e-mail: wahab@pba.uin-malang.ac.id

⁴ UIN Maulana Malik Ibrahim Malang. Indonesia. e-mail: muhaiban.fs@um.ac.id

الملخص

كانت مواد الكتاب المدرسي لا تزال هناك بعض العقبات والصعوبات في الفهم، وغير جذاب للغاية ولم يعلق في ذكريات الطلاب. بذلك استهدف هذا البحث على معرفة جودة الكتاب المدرسي "العربية تجمعا" بمعايير جودة ل Greene & Petty في ثلاثة جوانب: جانب المؤثرة لاهتمام الطلاب، جانب تحفيز الطلاب، وجانب اللغوية. واعتمد البحث على المدخل الكيفي لمنهج البحث الوصفي التحليلي، ومصدر البيانات هو مواد كتاب "العربية تجمعا". الأسلوب المستخدمة لجمع البيانات هي: قراءة الكتاب المحلل، حين قراءته يقوم الباحث بمراعات خمسة معايير جودة ل Greene and Petty، وصف نتائج التحليل حسب المعايير، تجميع البيانات الداعمة التي توجد في الكتاب المحلل، استنتاج عن جودة الكتاب حسب المعايير. وفي تحليلها بالخطوات التالية: تقرير المواد للملاحظة وتدوينها، تصنيف البيانات بطريقة تحديد المواد في كل موضوع في الكتاب المحلل حسب خمسة معايير ل Greene and Petty والمؤشرات المحسولة عليها، استنتاج حسب المؤشرات المحسولة وبعد إقامة الباحثون بالتحليل والمناقشة هذا الكتاب والنتائج كما يلي: (1) توفير الجوانب المأثرة في اهتمام الطلاب في الكتاب العربية تجمعا سلسلة للناطقين بغيرها من المؤشرات والتلويين، وغلاف الكتاب، وجودة الورق (2) توفير الجوانب في تحفيز الطلاب في هذا كتاب مع المؤشرات المادة الحديثة والتواصل بمعايير جودة الكتاب (3) لم تتوفر بجوانب اللغوية المستخدمة فيه لأنها لا تناسب بقدرة الطلاب للصف الثاني في المدرسة الابتدائية. بجانب ذلك، توفرت المفردات واضحة، سهل الفهم، وتحتوي كل الفقرة على التماسك والخطاب وفقا للمادة التي تم حملها. بناء على النتائج الأخيرة أن هذا الكتاب لاحق لتعليم اللغة العربية في المرحلة الابتدائية.

الكلمات المفتاحية: الكتاب المدرسي؛ نظريات في إعداد الكتاب؛ أساس Greene & Petty Abstract:

The textbook materials were still some obstacles and difficulties in understanding, very unattractive and not stuck in the students' memories. Therefore, this research aimed to know the quality of the textbook "العربية تجمعا" according to the quality standards of Greene & Petty in three aspects: aspect of students' interest, student motivation aspect, and linguistic aspect. The research relied on the qualitative approach of the analytical descriptive research method, and the source of the data is the materials of the book "العربية تجمعا". The method used to collect data is: reading the analyzed book. When reading it, the researcher takes into account five quality standards of Greene and Petty, describes the results of the analysis according to the standards, collects the supporting data that are found in the analyzed book, and concludes about the quality of the book according to the standards. In analyzing it, the following steps are taken: determining the materials for observation and writing them down, classifying data by selecting materials each topic in the analyzed book, according to five criteria of Greene and Petty and the indicators obtained, conclusion according to the indicators obtained. After the researchers conducted the analysis and discussion of this book, the results are as follows: 1) Providing Aspects affecting students' interest in the book Arabic brings us together in a series for speakers of other indicators and coloring, book cover, and paper quality. 3) It did not meet the linguistic aspects used in it because it does not suit the ability of students in the second grade in primary school. Besides, the vocabulary is clear, easy to understand, and each paragraph contains coherence and discourse according to the material that was carried. Based on the recent findings, this book is a follow-up to teaching Arabic at the primary stage.

Keywords: Textbook; Theories in Preparing the Book; Greene & Petty theory

1. مقدمة

اللغة العربية هي لغة أجنبية التي تتم دراستها الآن على نطاق واسع في إندونيسيا، وتتم دراستها من المستوى الابتدائي حتى المستوى الجامعي. وعلى الرغم من تطورها لفترة طويلة، إلا أن تعلم اللغة العربية لا يزال يواجه مشاكل مختلفة من جوانب مختلفة، بما في ذلك الكتب المدرسية التي يتم استخدامها كمواد (Hermawan, 2012: 100). لا يمكن فصل تعلم اللغة العربية عن دور الكتب المدرسية. على العموم ستؤثر جميع المواد المرتبة في الكتاب أيضًا بشكل كبير على فهم الطلاب الذين يستخدمونها، بالإضافة إلى دعم راحة المعلمين والطلاب في عملية التعلم. لذلك، في عملية تجميع الكتب المدرسية وصياغة المواد الموجودة فيها، يجب الانتباه إلى جودة الكتاب خلال عملية التعلم (Pahlefi, 2020: 158).

إن الكتاب المدرسي هو كتاب يضم كل المعلومات الأساسية في مجال دراسي أو تدريب معين. ومن تسميته، فعادة ما يستعمله تلاميذ المدارس كسند معلومات يكمل ما يقدمه المعلم والأستاذ. عادة ما يكون الكتاب على شكله الورقي (التقليدي)، غير أن التقنيات الحديثة توفره على شكل إلكتروني وفي وسائط عدة (طعيمة، 1985: 34). ومن أهم الكتاب المدرسي هو كتمثيل المقرر الدراسي معتمدا من الجهة الرسمية المشرفة على التعلم (الهاشمي، 2011: 72)، وهو كالمصدر الأساسي للتلاميذ في متابعة الموضوعات المقررة، كمساعدة التلاميذ على المعرفة وتبسيط الحقائق، وكالمُرشد للمعلم في بناء الدروس وتحديد الطريقة التي يمكن أن يستخدمها في التدريس (حشروبي، 1999: 126).

فيما يتعلق بالكتاب المدرسي، استخدمت العديد من المؤسسات التعليمية الرسمية وغير الرسمية الكتب دروس اللغة العربية من الدول العربية كمرجع ومرجع رئيسي للتدريس. ولكن في استخدامه لا تزال هناك بعض العقبات والصعوبات في

الفهم، وخاصة بالنسبة للمتعلمين على مستوى المبتدئين. تتمثل إحدى الصعوبات الرئيسية أن محتوى المادة الموجودة في الكتاب ليس سياقاً ظرفياً. لهذا السبب بدأ العرض التقديمي غير جذاب للغاية ولم يعلق في ذكريات الطلاب (Izzan, 2013: 6). ومن ثم إن تحليل الكتاب المدرسي المستخدم في المدرسة مهم جداً، أكان للكتاب قد توفر بمعايير جودة صلاحية الكتاب المدرسي أم لا، صحيح في الأهداف أم خطأ، وما إلى ذلك. وأيضاً في تحليل المواد التي تعرض في الكتاب، أم كانت المواد قد توفر بجودة صلاحية للإستخدام (Ramah & Rohman, 2018: 141). وكان كتاب "العربية تجمعنا" في هذا البحث كالكتاب المدرسي في درس اللغة العربية في معهد دار الأخوة باتو والذي تم نشره من الإمارات العربية المتحدة وزارة التربية والتعليم، وقدم الكتاب كسلسلة تعليمية للناطقين بغيرها. وبما عرف أن هذا الكتاب ليس من وزارة الدينية أو التربية في أندونيسيا إنما هو من بلد صاحب اللغة العربية أصله. وأن الكتاب يحتوي على مواضيع المادة المتنوعة والجذابة ومكملة بالصور الجذابة والتمارين الملونة في المرحلة الابتدائية، وهذا الذي يحث الباحث ليبحث عن هذا الكتاب.

بناءً على المعلومات والمشكلات السابقة، اعتمد الباحثون على الدراسات السابقة تبحث فيها تحليل الكتاب المدرسي على أساس نظرية الذي قام به العديد من الأشخاص، من بينهم البحث الذي قام ريزا فحليفي فيما يتعلق بتحليل كتاب العربية بين يديك جلدة واحدة. وكانت نتائج البحث يدل على أن محتوى الكتاب متوفر بمعايير الكتاب المدرسي للغة العربية لغير الناطقين بها، ولكن كانت المواد المعرضة فيه صعبة وقواعدها نادرة للاستخدام. كانت هذه الدراسة السابقة انتفع للباحثين للحصول على وصف البحث فيما يتعلق بتحليل كتاب تعليم اللغة العربية إعداد لدول العرب (Pahlefi, 2020).

وغير ذلك البحث الذي قام به أشكاري فيما يتعلق بتحليل الكتاب المدرسي لنظرية Greene & Petty، يقول في نتائج البحث أن الكتاب المحلل مناسب بعشرة معايير لجودة Greene & Petty. ويكون بحثه كإرشادات المهمة للباحثين فيما يتعلق بالبحث عن تحليل الكتاب بمعايير لجودة Greene & Petty. والفرق بين البحث السابق وهذا البحث أن هذا البحث مركز بخمسة معايير فقط (Askary, 2021). وما زال في البحث التشابه الذي قام به ديحندار فيما يتعلق بتحليل كتاب اللغة العربية للمدرسة الابتدائية فصل الرابع. ونتائج البحث تدل على أن الكتاب لا يزال ينقصه بعض جوانب غير مناسب من حيث محتوى المادة وعرضها ولغتها المستخدم. وكان البحث السابق مهم للباحثين كإرشادات الإضافية في تحليل الكتاب المدرسي للمرحلة الابتدائية ومع أن هذا البحث تحليل الكتاب في المرحلة الابتدائية أيضاً (Albab, 2021).

بناءً على ما شرح الباحث أعلاه، أراد الباحث أن يحلل الكتاب للصف الثاني لمدرسة الإبتدائية على أساس Petty Greene & بموضوع "تحليل الكتاب المدرسي العربية تجمعنا سلسلة للناطقين بغيرها للصف الثاني للمدرسة الإبتدائية على أساس Greene & Petty". وفي هذا التحليل ركزت الباحثة تحليلها بخمسة معايير من عشرة معايير

بنظرية Greene & Petty

2. الإطار النظري

إن الكتاب المدرسي هو الكتاب المستخدم في عملية تعليمية. ولاحظ تاريخان الوصف المعين للكتاب المدرسي يعني كما يلي: الكاب المدرسي هو الكتاب المدروس للطلبة في المرحلة المعينة، يتعلق بشعبة العلوم المعينة كاللغة العربية،

الرياضيات، الفيزياء، وما إلى ذلك، مكتوب بالخبراء في شعبة معينة، يكمل بالوسائل التعليمية، وكتب لأهداف تعليمية معينة (Tarigan, 1986: 11). أثناء تطوره أن الكتاب المدرسي لا تنشره من الحكومة، ولكن من المؤسسة الخاصة أو المدرسة الخاصة. وكانت وظيفة الكتاب المدرسي هي كدليل للمعلمين والطلاب في أنشطة التدريس في مجال معين (Sitepu, 2015: 21).

أما أهمية الكتاب المدرسي كما وصفها عبد الله هي إثارة التواصل بين المعلمين والطلاب وإنشاء نشاط تعليمي حتى يتمكن من تحقيق الأهداف المرجوة (Abdullah, 2012: 10). وبالتالي، من الضروري الحصول على كتب مدرسية باللغة العربية عالية الجودة من أجل تلبية هذه الاحتياجات التي الكتب التعليمية منهجية، مما يعني أنها مرتبة لتسهيل تعلم الطلاب. بالإضافة إلى ذلك، الكتب التعليمية هي أيضا فريدة ومحددة. فريدة من نوعها تعني أن الكتب التعليمية تستخدم فقط لأهداف معينة وفي عمليات تعلم معينة، وتعني محددة أن محتوى الكتب التعليمية مصمم بطريقة فقط لتحقيق كفاءات معينة من أهداف معينة (Supardi, 2020: 14).

قال جريني وبيتي أن الكتاب المدرسي له وظائف يعني : يعكس وجهة نظر صارمة وحديثة حول التدريس وكذلك إظهار تطبيق في المواد التعليمية المقدمة، تقديم المصدر الأساسي للمسألة، سهل للقراءة ومتنوعة حسب الاهتمامات والاحتياجات الطلاب، كأساس لبرامج الأنشطة المقترحة حيث يتم اكتساب المهارات التعبيرية في ظروف الذي يشبه الحياة الحقيقية، توفير مصدر يتم ترتيبه بدقة وبشكل تدريجي فيما يتعلق مهارات تعبيرية، التقديم طرق وأدوات التدريس ليدافع الطلاب، تقديم مواد أو أدوات تقييم ومراجعة المناسبة ودقة الاستخدام (Greene and Petty, 1981: 540).

وأما النظرية المستخدمة لتحليل جودة الكتاب المدرسي لطلبة المدرسة الابتدائية هي على أساس Green & Petty قاموا بالتأليف طريقة لتصنيف الكتاب المدرسي بعشرة معايير. إذا توافر بها الكتاب المدرسي بالمتطلبات العشرة المقترحة، فدل على أن هذا الكتاب المدرسي ذو جودة عالية. العناصر الواجبة مليئة في هذا الكتاب المدرسي التي تصنف على أنها جودة عالية، على وهي (Greene and Petty, 1981:545):

1. الكتاب المدرسي يجب أن تهم الأطفال، هو هؤلاء الطلاب الذين يستخدمونه. المؤشر: إذا تم تغليف الكتاب المدرسي بشكل أكثر جاذبية، زادت جاذبية الطالب لقراءته.
2. يحفز الطلاب الذين يستخدمونه. المؤشر: الكتاب المدرسي الجيد هو كتاب مدرسي يمكن أن يجعل الطلاب يرغبون في ذلك، تريد، سعيدة لنقل ما هو تعليمات في الكتاب، خاصة إذا كان الكتاب المدرسي يمكن أن يقود الطلاب نحو نمو الدافع الجوهري.
3. يحتوي على رسوم توضيحية مثيرة للاهتمام للطلاب الذين يستفيدون منها. المؤشر: الكتاب المدرسي مصحوب برسوم توضيحية كافية مناسبة للمادة التي يتم نقلها في شكل النص.
4. مراعاة الجوانب اللغوية بحيث تتوافق مع قدرة الطلاب الذين يستخدمونه. المؤشر: الكتاب المدرسي لديها لغة تواصلية لقراءتها بحيث يسهل على الطلاب فهمه.

5. ترتبط ارتباطا وثيقا بالدروس الآخرين، أفضل تستطيع أن يدعمه بخطة حيث كل شئ استدارة كاملة وموحدة. المؤشر: بين الموضوعات ترتبط ارتباطا وثيقا بالموضوع الأخرى التي بنيت في مناقشة شاملة ومتكامل. ترتبط مناقشة كل موضوع ارتباطا وثيقا بالمواضيع التي تمت تغطيتها
6. وتحفيز الأنشطة الشخصية للطلاب الذين يستخدمه. المؤشر: الكتاب المدرسي الجيد هو الكتاب المحفز والتحدي وتكثيف النشاط الطلابي. بجانب الغرض والمواد، عامل الطريقة أيضا حاسمة جدا.
7. تجنب المفاهيم الغامضة وغير العادية، حتى لا يغامض للطلاب المستفدون به. المؤشر: يجب أن يكون المفهوم المستخدم في الكتاب المدرسي واضحا وحازما. ألا يكون في الكتاب المدرسي هناك كلمات غامضة من أجل أن يقوم الطلاب أو يمكن لقراءها فهم المواد المكتوبة بسهولة في الكتاب المدرسي.
8. لازم أن يستحق وجهة نظر واضحة وحازمة بحيث تصبح أيضا في نهاية المطاف وجهة نظر المستخدمون. المؤشر: يجب أن يكون للكتاب المدرسي أساس ومبادئ ووجهات نظر معينة التي تحرك أو تكمن وراء الكتاب المدرسي كل.
9. قدرة على إعطاء تعزيز والتركيز على قيم الأطفال والناس بالغ. المؤشر: يسعى الكتاب المدرسي الجيد إلى ترسيخ القيم السائدة في المجتمع. الأوصاف التي توحى بالاهتزاز القيم السائدة لازمة اجتنابها.
10. احترام الاختلافات الشخصية للطلاب. المؤشر: الكتاب المدرسي الجيد لا يبالغ في الفروق الفردية متأكد. الاختلافات في القدرات والمواهب والاهتمامات والاقتصادية والاجتماعية، ثقافة كل فرد ليست محل خلاف ولكنها مقبولة

3. منهج البحث

يستخدم هذا البحث المنهج الوصفي الكيفي مع التقنيات تحليل الوثيقة. المنهج الوصفي هو طريقة البحث التي أجريت بهدف رئيسي هو إنشاء وصف موضوعي أو وصف الحالة. يوضح إيرياتو أنه في تحليل المحتويات المشار إليها باسم الوحدات التحليل هو جزء من المحتوى الذي يجب ملاحظته، يمكن أن تكون كلمات وجمل، الرسومات والمقتطفات من المشاهد والفقرات وما إلى ذلك، وتقنيات تحليلها استخدام البيانات النوعية (Eriyanto, 2011: 64).

بناء على خلفية البحث أعلاه أن الهدف لهذا البحث هو لوصف جودة الكتاب المدرسي اللغة العربية تجمعنا على أساس Green & Petty. وأدوات البحث في هذا البحث هي الباحثون أنفسهم. تجمع جمع البيانات المحتاجة، يحتاج خطة التقنيات لأساليب جمع البيانات. أخذ الباحثون البيانات كمصدر البيانات الأولية في هذا البحث هي الكتاب المدرسي العربية تجمعنا سلسلة التعليمية للناطقين غيرها، وبيانه يعنى المحتوى في الكتاب العربية تجمعنا في الوحدة الأولى جسمي الصغير، والذي يحتوى المواضيع في هذه الوحدات: جسمي، حواسي الخمس، طعام الصحي، عقلي السليم، ملابسي.

لجمع البيانات المتعلقة بهذا البحث، استخدم الباحث طريقة الخصة والملائمة وهي طريقة الوثيقة وطريقة الملاحظة. وفقاً كما قال سوغيونو يمكن أن تأخذ الوثائق شكل كتابات أو رسومات أو أعمال ضخمة لشخص. ووثائق في شكل كتابات مثل اليوميات، وتاريخ الحياة، والسير الذاتية، واللوائح، والسياسات (Sugiyono, 2013: 240). بينما وفقاً أريكونتو عن طريقة الملاحظة، أي إيجاد وتسجيل البيانات من الملاحظات وكذلك إجراء دراسة ومن ثم إجراء تقييم داخلي إلى تقييم معين (Arikunto, 2010: 272). والخطوات المستخدمة لجمع البيانات هي: (1) قراءة الكتاب المحلل، (2) حين قراءته يقوم الباحث بمراعات خمسة معايير جودة ل Greene and Petty (3) وصف نتائج التحليل حسب المعايير، (4) تجميع البيانات الداعمة التي توجد في الكتاب المحلل، (5) استنتاج عن جودة الكتاب حسب المعايير. أما في تحليلها، استخدم الباحث تقنية تحليل البيانات الوثيقة بالخطوات التالية: (1) تقرير المواد للملاحظة وتدوينها، (2) تصنيف البيانات بطريقة تحديد المواد في كل موضوع في الكتاب المحلل حسب خمسة معايير ل Greene and Petty والمؤشرات المحصورة عليها، (3) استنتاج حسب المؤشرات المحصورة

4. نتائج الدراسة

تم إجراء هذا البحث من خلال بحث كتاب طلبة للصف الثاني في الوحدة الأولى جسمي الصغير التي سيتم بيانها في قائمة الجدول التالية.

السنة الدراسي	المادة	الدرس
لنصف السنة الدراسي الأولى	جسمي	الوحدة الأولى جسمي الصغير
	حواسي الخمس	
	طعامي الصحي	
	عقلي السليم	
	ملابسي	

بالإضافة إلى قائمة الجدول السابقة، لقد وصف الوحدة الأولى جسمي الصغير التي سيتعلم الطلبة الصف الثاني لنصف السنة الدراسي الأولى فيها، المادة الأولى جسمي، المادة الثانية حواسي الخمس، المادة الثالثة طعامي الصحي، المادة الرابعة عقلي السليم، المادة الخامسة ملابسي حيث استخدم هذا البحث المعايير لإجراء التحليل إلى عشرة معايير على أساس Green & Petty.

يرتكز هذا البحث في تحليل الكتاب الوحدة الأولى جسمي الصغير على أساس نظرية Green & Petty. كما سبق شرحه في السابق، ابتكر Green & Petty طريقة لتقييم جودة الكتاب المدرسي مع 10 معايير المتوفرة و 29 المؤشرات ستعرض في الجدول التالي:

المؤشرات	المعايير	الرقم
ملون	الكتاب المدرسي يجب أن تهم الأطفال، هو هؤلاء الطلاب الذين يستخدمونه	1
غلاف الكتاب		
جودة الورق المستخدمة		
المحتوى		
المادة حديثة	يحفز الطلاب الذين يستخدمونه	2
التواصل		
الأمثلة المختلفة	يحتوي على رسوم توضيحية مثيرة للاهتمام للطلاب الذين يستفيدون منها	3
الصور جذبية		
يحتوي على شرح للصورة المقدمة		
المفردات المعروضة واضحة	مراعاة الجوانب اللغوية بحيث تتوافق مع قدرة الطلاب الذين يستخدمونه	4
الجمل سهلة الفهم		
كل فقرة لها التماسك		
الخطاب وفقا للموضوع الذي تم تنفيذه		
المواضيعيه	ترتبط ارتباطا وثيقا بالدروس الآخرين، أفضل تستطيع أن يدعمه بخطة حيث كل شئ استدارة كاملة وموحدة.	5
شمولي		
متكامل		
وصف الواجب واضح	وتحفيز الأنشطة الشخصية للطلاب الذين يستخدمه	6
أسئلة التمرين المعروضة سهلة الفهم		
عرض معلومات الجودة		

اللغة المستخدمة واضحة	تجنب المفاهيم الغامضة وغير العادية، حتى لا يغامض للطلاب المستفدون به.	7
سهل الفهم		
رسوم المواد ليست مزدوجة المعنى		
تقنيات سرد القصص واضحة	لازم أن يستحق وجهة نظر واضحة وحازمة بحيث تصبح أيضا في نهاية المطاف وجهة نظر المستخدمون.	8
إعطاء اللون لوجهة نظر القارئ		
القيمة المعروضة واضحة	قادرة على إعطاء تعزيز والتركيز على قيم الأطفال والناس بالغ.	9
تعزيز قيم الشخصية		
القيم التي يتم تدريسها تتوافق مع تلك التي تنطبق في المجتمع		
عالمي	احترام الاختلافات الشخصية للطلاب	10
لا يميز بين القضايا الاجتماعية والدينية والثقافية للطلاب		

وهذا فيما يلي عرض لنتائج تحليل كتب الطلاب العربية تجمعا لسلسلة للناطقين بغيرها، وصف الوحدة الأولى جسمي الصغير التي سيتعلم الطلبة السنة الثانية لنصف السنة الدراسي الأولى فيها، المادة الأولى جسمي، المادة الثانية حواسي الخمس، المادة الثالثة طعامي الصحي، المادة الرابعة عقلي السليم، المادة الخامسة ملابسي. ويتم توضيح عرض نتائج التحليل وفقا للمعايير كما هو موضح في البيان التالي.

1. المعيار الأول على أساس Green & Petty هو تهتم الأطفال التي يتكون أربعة المؤشرات: ملون، غلاف الكتاب، جودة الورق المستخدمة، المحتوى. ونتيجة التحليل من المعيار الأول في الجدول التالي.

الوحدة الأولى جسمي الصغير										المؤشرات	المعايير
المادة الخامسة		المادة الرابعة		المادة الثالثة		المادة الثانية		المادة الأولى			
م	غ	م	غ	م	غ	م	غ	م	غ		
✓		✓		✓		✓		✓		ملون	الكتاب المدرسي يجب أن تهتم الأطفال، هو هؤلاء الطلاب الذين يستخدمونه
✓		✓		✓		✓		✓		غلاف الكتاب	
✓		✓		✓		✓		✓		جودة الورق	

									المستخدمة
	✓		✓		✓		✓		المحتوى

يبين الجدول أعلاه أن المعيار الأول للكتاب جودة لاستعمال على أساس Green & Petty يبدو لديها منظما في هذا الكتاب العربية تجمعا لسلسلة للناطقين غيرها الوحدة الأولى جسمي الصغير في المادة جسمي. كما قد يعرض في الجدول أعلاه، وجد جميع مؤشرات المعيار الأول في جميع المواضيع الفرعية الأربعة الواردة في الكتاب الذي تم تحليله. نتائج تحليل الكتاب عميق يشير إلى أن المؤشر الأول على جانب التلوين في الكتاب المدرسي الوحدة الأولى جسمي الصغير في أربعة المواضيع. يمتلئ المرفق بأكمله بألوان جذابة وداعمة لأطفال المدرسة الابتدائية. تتوفر المادة الأولى بألوان المختلفة الواردة في جميع المرفق. وأقلها تجد ثلاثة ألوان الأساسية في عرض الصور مثل أزرق، أحمر، و أصفر. توفير هذه الألوان الأساسية من قبل الطلاب متحمس جدا لاستخدام هذا الكتاب.

من ناحية مؤشر المعيار الثاني، غلاف الكتاب، تشير نتائج التحليل إلى أن تتبع حجم الكتاب للكتاب المدرسي هي A4. غلاف الكتاب على المادة الأولى باستخدام ورق الكرتون الفني مع توفر الناضجة، كما استخدم أكثر الكتاب المدرسي في المادة الأخرى. غلاف الكتاب على الصفحة الأولى يحتوي على عنوان الكتاب والصورة التوضيحية واسم المؤلف وشعار الناشر. بالنسبة لمتوسط الصفحة الخلفية، تحتوي على ملخص للكتاب أو يمكن أن يكون حول المؤلف والباركود الخاص بالناشر والعنوان وأشخاص الاتصال. وبالتالي فإن كتاب طالب الصف الثاني يفي بجانب معايير غلاف الكتاب. هدية هذه الألوان الأساسية مطلوبة من قبل الطلاب بحيث يتم تحفيزهم على استخدام هذا الكتاب.

ومن ناحية مؤشر المعيار الثالث، جودة الورق المستخدمة، تشير نتائج التحليل أن قياس الورق المستخدم لمحتوى الكتب هناك العديد، HVS، ورق كتب، ورق الفن، ورق غير لامع، ورق فاخر. كان غلاف الكتاب المستخدم في هذا الكتاب المدرسي هو ورق غير لامع و ورق الفن لمحتوى الكتاب. تتميز هذه الورقة بلون أبيض محكم وجيد للاستخدام في الصور الملونة. لا يتلف إذا تعرض للماء، مما يتسبب في تلاشي اللون.

وآخر مؤشر المعيار الرابع، محتوى الكتاب بشكل عام، وتشير نتائج التحليل أن محتوى الكتاب بشكل عام الوحدة الأولى جسمي الصغير لجميع المواد من المادة الأولى جسمي، المادة الثانية حواسي الخمس، المادة الثالثة طعامي الصحي، المادة الرابعة عقلي السليم، المادة الخامسة ملابس و هذه كلها مناسبة بالمواد الواردة. كما هي مناسبة بالأغراض التعليمية حتى توافرت المادة متنوعة ومختلفة. لقد تم شرح التحليل أعلاه وفقا كما قال Wetherrighton الاهتمام هو الشخص الذي لديه مصلحة في شيء ما تعلم ثم لديه موقف إيجابي ويشعر بالرضانحو هذا، على العكس من ذلك، فإن الشعور بالاستياء سوف تمنع. ينشأ الاهتمام بسبب وجود عوامل داخلية وخارجية يحدد مصالح الشخص (Wetherrighton, 1983: 136).

بناء إلى التوضيحات أعلاه استنتج أن استوفى هذا الكتاب المدرسي على أساس Green & Petty قال هي جذب الطالب، وهذا يتماشى مع النتائج مقابلة مع ماستر مزيج من الألوان مثير للاهتمام للغاية مع باستخدام مزيج من ألوان متعددة،

فإن جودة الورق المستخدمة من قبل طلاب الصف الثاني، ومحتوى المواد بشكل عام يمكن أن تكون مثيرة للاهتمام اهتمامات الطلاب.

2. المعيار الثاني على أساس Green & Petty هو يحفز الطلاب الذين يستخدمونه التي يتكون على المؤشرتين المادة حديثة والتواصل. ونتيجة التحليل من المعيار الثاني في الجدول التالي.

الوحدة الأولى جسمي الصغير										المؤشرات	المعايير
المادة الخامسة		المادة الرابعة		المادة الثالثة		المادة الثانية		المادة الأولى			
غ	م	غ	م	غ	م	غ	م	غ	م		
	✓		✓		✓		✓		✓	المادة حديثة	يحفز الطلاب الذين
	✓		✓		✓		✓		✓	التواصل	يستخدمونه

قال تاريخان بأن الكتاب المدرسي الجيد هو الذي يستطيع أن يجعل الطلاب يريدون، ويتمتعون في أعمال ما الذي يؤمر في الكتاب. بذلك أن ناحة تحفيز الطلاب مهم جدا للتحليل. ومن ثم من الجدول السابق يدل على أن المعيار الثاني لجودة الكتاب على أساس جريني وبيتي قد تتوفر في كتاب العربية تجمعنا للمستوى الثاني في الوحدة الأولى : جسمي الصغير. كما نرى في الجدول السابق على أن المؤشرات للمعيار الثاني توجد في المواد الخمسة للكتاب المحلل. علاوة على ذلك، كان الكتاب يحفز الطلاب الذين يستخدمونه مناسباً كما شرح لأسعد (1995: 45) تنص على أن الدافع هو القوة الدافعة التي تتحرك الإنسان أن يتصرف، وفي أفعاله له غرض محدد (As'ad, 1995: 45). وهذا الدليل بأن الدفع والحفز له دور كبير لاستخدام الكتاب في تعلم الطلاب.

وننتائج التحليل العميق للكتاب، تدل على أن المؤشرة الأولى يعني الحديثة من حيث المعلومات والأمثلة ومناسبة لمرحلتهم يعني للصف الثاني الابتدائية على سبيل المثال أن للمادة الأولى هي جسمي، في هذا الموضوع سيعرف للطلاب الشيء وجدت في نفوسهم الواقعية وأيضاً المادة فيه سهل للفهم مع أن لكل مادة تكمل بالصورة المتنوعة والملونة.

وأما بالمؤشرة الثاني يعني التواصل، نتائج التحليل تدل على أن اللغة والمادة المعروضة في الوحدة الأولى يقال التواصل لأن اللغة المستخدمة فيه سهل للفهم على سبيل المثال غالباً الأفعال التي توجد فيه يكتب بفعل مضارع على ضمير أنا نحو أستمع، أرسم، أتحدث وما إلى ذلك. وغير ذلك، الأنشطة فيه متنوعة.

استناداً على الشرح السابق، استنتج الباحث بأن المادة المعروضة في هذا الكتاب قد تتوفر من ناحية تحفيز الطلاب الذين يستخدمونه. منذ بداية الباب يعني من الباب الأول حتى الخامس، وكانت المواد فيه حديثة وتواصل.

3. المعيار الثاني على أساس Green & Petty هو مراعاة الجوانب اللغوية بحيث تتوافق مع قدرة الطلاب الذين يستخدمونه التي يتكون على أربعة المؤشرات : المفردات المعرضة واضحة، الجمل سهلة الفهم، كل فقرة لها التماسك، الخطاب وفقا للموضوع الذي تم تنفيذه. ونتيجة التحليل من المعيار الثاني في الجدول التالي.

الوحدة الأولى جسمي الصغير										المؤشرات	المعايير
المادة الخامسة		المادة الرابعة		المادة الثالثة		المادة الثانية		المادة الأولى			
ع	م	ع	م	ع	م	ع	م	ع	م		
	✓		✓		✓		✓		✓	المفردات المعرضة واضحة	مراعاة الجوانب اللغوية بحيث تتوافق مع قدرة الطلاب الذين يستخدمونه
	✓		✓		✓		✓		✓	الجمل سهلة الفهم	
	✓		✓		✓		✓		✓	كل فقرة لها التماسك	
	✓		✓		✓		✓		✓	الخطاب وفقا للموضوع الذي تم تنفيذه	

نظرية اللسانيات أن مجموعمن الفرضيات تستخدم لشرح بيانات اللغة ظاهريا مثل أصوات اللغة، وكذلك الطبيعة الداخلية مثل المعنى. ويبحث الأصوات، والصرف، والنحو، وعلم الدلالة من الفرع اللغوي (Verhaar, 1993). وسيضم الباحث النظرية السابقة في المؤشرات التي تم التحليل في هذا الكتاب. ومن الجدول السابق، وجد الباحث أن للمؤشرة الأولى (المفردات المعرضة واضحة) قد تتوفر في المادة الأولى يعني جسمي كما هو المكتوب في الجدول كلهم موجود في كل المادة، ونتائج التحليل لهذه المؤشرة مع أن المفردات في الكتاب واضحة ومناسبة بالمادة المعرضة أو المدروسة كما في

المثال تعرض بعض المفردات المناسبة بالجسم في المادة الأولى يعني شعر، أنف، أذن، فم، قدم، وجه، رجل، وجسم. وكذلك في المادة الثانية إلى المادة الخامسة المفردات فيه واضحة ومناسبة بالمادة.

وتاليا للمؤشرة الثانية (الجمل سهلة الفهم) قد تتوفر في المادة الأولى والثانية ولكن لا تتوفر في المادة الثالثة إلى الخامسة. ولأن نتائج التحليل في المادة الأولى والثانية الجمل فيه بسيطة ومناسبة لمرحلتهم حتى سهل للفهم. ولكن أما نتائج التحليل للمادة الثالثة إلى الخامسة لا تتوفر مع أن الجمل التي توجد فيه في بعض الأحيان غير بسيطة ورأي الباحثة غير مناسب لمرحلة الطلاب، كما في الميثال: أكتب نصا محاكيا النموذج الموجود (صفحة 44). والجمل في أحيانا طويلة والمثل منها: أتناقش مع زميلي فيما أحب مما ذكرت هناء، وأذكر السبب (صفحة 43). وفي المادة الثالثة توجد الجملة غير بسيطة وطويلة مثل: أفكر في شيء مميز أتحدث عنه أمام زملاء في الصف عن ملابس المدرسية (صفحة 50). وفي بعض الأحيان أيضا الجملة غير مشكلة وهذا يصيب صعوبة للطلاب في القراءة.

وللمؤشرة الثالثة (كل فقرة لها التماسك) قد تتوفر في جميع المادة للوحدة الأولى كما هو المكتوب في الجدول السابق، لأن نتائج التحليل في الكتاب تدل على أن الجمل المعرضة في الفقرة متماسكة و مترابطة بين الجملة الأولى إلى الجملة التالية.

وأخيرا للمؤشرة الرابعة (الخطاب وفقا للموضوع الذي تم تنفيذه) قد تتوفر في جميع المادة للوحدة الأولى كما هو المكتوب في الجدول السابق، ونتائج التحليل تدل على الخطاب التي وجدت في المادة الأولى إلى الخامسة في الكتاب مناسبة بالموضوع أو المادة المكتوب. مثلا لموضوع ملابس في المادة الخامسة، فالخطاب فيه عما يتعلق بالملابس يعني ملابس المفضلة (صفحة 52).

اللغة هي شئ مهمة عند تعلم الطلاب. وتمت شرح هذا المعيار وفقا Verhaar وتفترض النظرية اللغوية أن مجموعة من الفرضيات التي تستخدم لشرح بيانات اللغة ظاهريا مثل أصوات اللغة ، وكذلك تلك ذات الطبيعة الداخلية مثل المعنى. مناقشة الصوتيات وعلم الأصوات والمورفولوجيا والنحو والدلالات هي فروع اللغويات (Verhaar, 1993: 45).

وبناء على التوضيح السابق، استنتج الباحث بأن اهتم هذا الكتاب بمراعاة الجوانب اللغوية بحيث تتوافق مع قدرة الطلاب الذين يستخدمونه. ومع أن كل المؤشرات قد تتوفر في الكتاب، إلا للمؤشرة الثانية يعني الجمل سهلة الفهم لا تتوفر في منذ الباب الثالث حتى الخامس.

4. المعيار الرابع : يحتوي على رسوم توضيحية مثيرة للاهتمام للطلاب الذين يستفيدون منها

الوحدة الأولى جسمي الصغير										المؤشرات	المعايير
المادة الخامسة		المادة الرابعة		المادة الثالثة		المادة الثانية		المادة الأولى			
ع	م	ع	م	ع	م	ع	م	ع	م		

									الأمثلة المختلفة	يحتوي على رسوم
	✓		✓		✓		✓		✓	
										توضيحية مثيرة للإهتمام للطلاب الذين يستفيدون منها
	✓		✓		✓		✓		✓	
										يحتوي على شرح للصورة المقدمة
	✓		✓		✓		✓		✓	

إن في الجدول السابق يدل على أن المعيار الرابع على أساس جريني وبتي قد تتوفر في هذا الكتاب للوحدة الأولى جسمي الصغير. كما هو المكتوب في الجدول السابق أن للمؤشرات الثلاثة وجدت فيه. وأما نتائج التحليل العميق للمؤشرة الأولى يعني الأمثلة المختلفة، في هذا الكتاب قدم المؤلف الأمثلة المختلفة والمتنوعة في كل موضوع. في الموضوع الأول (جسمي) إعطاء أمثلة صورة للجسم يعني صورة أنف، أذن، وجه، قدم شعر وما إلى ذلك. وأيضا إعطاء أمثلة أنشطة التي تتعلق بجسم يعني : أركل بقدمي كرة القدم. وهكذا قدم المؤلف المادة في كل موضوع كلهم مكتملة بالأمثلة المتنوعة. فيما يتعلق بالمؤشرة الثانية يعني الصور جذابة، بعدما قام الباحث بتحليل الكتاب، فوجد الباحث أن الصور المقدمة في الموضوع الأول حتى الموضوع الخامس جذابة. صمم المؤلف هذا الكتاب بالصور الكثيرة وإعطاءها بالألوان المتنوعة لتحفيز الخيال والاهتمام الطلاب في التعلم.

تاليا، أما للمؤشرة الثالثة تعني يحتوي على شرح للصورة المقدمة، رأى الباحث إن لكل الصور المقدمة في كل موضوع كتمل المؤلف بعض التوضيحات جانب الصورة أو أعلاها أو تحتها، وهذا الهدف لكي لإيصال المعنى الصورة إلى الطلبة. مثلا في الموضوع الأول هناك الطفل الذي يلعب كرة القدم، فالكلمة التوضيح تحتها أركل بقدمي كرة القدم.

الرسم التوضيحي هو صورة لحياة في أشكال اللوحات والرسومات والرسوم المتحركة والنقوش. وفقا Lawrence Zeegen حضور توضيحي يبدو أنه يساعدنا على الشعور بعالمنا، ويتبعنا إلى تسجيل ووصف وتوصيل التقلبات والمنعطفات في الحياة (Zeegen, 2009). نظرا إلى التوضيح السابق، فاستنتج الباحث بأن هذا الكتاب قد تتوفر من ناحية يحتوي على رسوم توضيحية مثيرة للاهتمام للطلاب الذين يستفيدون منها. ومع أن لكل المؤشرات قد تتوفر في المواد المعروضة في الكتاب.

5. المعيار الخامس: ترتبط ارتباطا وثيقا بالدروس الآخرين، أفضل تستطيع أن يدعمه بخطة حيث كل شئ استدارة كاملة وموحدة

المعايير	المؤشرات	الوحدة الأولى جسمي الصغير
----------	----------	---------------------------

المادة الخامسة		المادة الرابعة		المادة الثالثة		المادة الثانية		المادة الأولى		
ع	م	ع	م	ع	م	ع	م	ع	م	
	✓		✓		✓		✓		✓	مواضيعية
	✓		✓		✓		✓		✓	شمولي
	✓		✓		✓		✓		✓	متكامل

من الجدول السابق، وجد الباحث أن للمعيار الخامس قد تتوفر في الوحدة الأولى يعني جسمي الصغير كما هو المكتوب في الجدول كلهم موجود في كل المواضيع، ونتائج التحليل العميق تدل على أن للمؤشرة الأولى تعني مواضيعية. إن الدرس المواضيعي هو الدرس الذي يعلق بعدة مواد في موضوع واحد. وهذا الدرس أيضا يعلق عدة المؤشرات والتحصيل الدراسي من عدة الدرس. وتطبيق مؤشرة مواضيعية في هذا الكتاب مقدم في شكل من الدروس يعني خمسة مواضيع في المحتوى الواحد كما هو موضح في السابق.

وفيما يتعلق بالمؤشرة الثانية تعني شمولي، قيل أن الدرس الشمولي هو تطبيق المبدأ أن فعالية تعلم الطلبة إذاكل ناحية جانب شخصيتهم يعلق في خبرة تعلمهم. وبعدها قامت الباحثة بتحليل الكتاب فوجد الباحث أن في هذا الكتاب لوحدة جسمي الصغير مواد شمولي في كل موضوع أو درس. المؤشرات فيه يتعلم الطلاب في أنشطة تعليمية واحدة في موضوع معين. مثلا : في موضوع جسمي هناك المؤشرات، يستمع ويحدد وحدات صوتية أولية، ووسيلة، ونهاية في كلمات، يشارك في طفولات قصيرة وبسيطة في موضوعات مألوفة، يكتب بشكل واضح حروفا وكلمات مشكلة بشكل صحيح. وهذه يجمع ويتعلم الطلبة في موضوع جسمي.

وأما بالمؤشرة الثالثة تعني متاكل، يوضح أن التعلم المتكامل نفسه نموذج تعليمي يجلب ظروف تعلم ذات صلة وذات مغزى للأطفال. والتعلم المتكامل هي وسيلة تعليمية تساعد الأطفال بشكل فعال للتعلم بطريقة متكاملة في الدرس عن العلاقات بينما يعرفونه بالفعل والأشياء الجديدة أو معلومات جديدة يجدونها فيعملية التعلم اليومي. خطوات الأنشطة التعليمية متكاملة ويوجد في موضوع واحد. مثلا : في وحدة جسمي الصغير يبدأ بالأشياء المهمة التي توجد في جسمه بموضوع

جسمي (أذن، انف، فم، قدم وما إلى ذلك، والتالي يتركز في الحواس الخمس، ويعلق بالطعام الصحي ليكون جسم قوي، وتاليا يعلق بعقل في الجسم، وأخيرا ما الذي يلبس الجسم في موضوع ملابسي.

وفقا يكشف Fogarty أن مفهوم التعلم المتكامل هو استخدام نموذج متكامل كعملية استقرائية لتمييز المواقف والمفاهيم والمهارات المهمة جزءا لا يتجزأ من الانضباط. من خلال التعلم المواضيعي يمكن للطلاب تعلم الأشياء في وقت واحد في نفس الوقت (Fogarty, 2009: 123). فاستنتج الباحث بأن المواد في الكتاب ترتبط ارتباطا وثيقا بالدروس الآخرين، أفضل تستطيع أن يدعمه بخطة حيث كل شيء استدارة كاملة وموحدة. ومع أن المواد موضوعية، شمولي، ومتكامل، وكلهم قد تتوفر في الكتاب حسب ما يقوم الباحث بالتحليل بها.

5. الخاتمة

بناء على نتائج البحث والمناقشة في هذا البحث خلص النتائج إلى أن نتائج التحليل جودة كتاب العربية تجمعا للناطقين غيرها للصف الثاني للمدرسة الابتدائية على أساس جريبي وبيتي في 5 معايير فيما يلي :

1. تحقيق الجوانب المشيرة لإهتمام الطلاب بكتاب العربية تجمعا للناطقين غيرها مع المؤشرات تلوين، غلاف الكتاب، جودة الورق التي تشير إلى أن تغليف الكتاب والمحتويات جذابة حيث يشير الطلاب لقراءته.
2. تحقيق جوانب تحفيز الطلاب بكتاب العربية تجمعا للناطقين غيرها مع المؤشرات أحداث المادة واستوف التواصل معايير جودة الكتاب.
3. لم تتحقق جوانب اللغوية المستخدمة بكتاب العربية تجمعا للناطقين غيرها لأن لا تناسب اللغوية المستخدمة بقدرة الطلاب للصف الثاني في المدرسة الابتدائية. بجانب ذلك، توفير المفردات واضحة، سهل الفهم، تحتوي كل الفقرة على التماسك والخطاب وفقا للمادة التي تم حملها..

المراجع

- Abdul Hamid Abdullah. (2012). Menyusun Buku Ajar Bahasa Arab. Akademia.
- Acep Hermawan. (2012). Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab. PT. Remaja Rosdakarya.
- Albab, D. U. (2021). Analisis Buku Ajar Bahasa Arab Mi Kelas Iv Kurikulum 2013 Terbitan Kemenag Ri Tahun 2020. Jurnal Al-Maqayis, 5(1), 1. <https://doi.org/10.18592/jams.v6i2.5217>
- Askary. (2021). Analisis Buku Siswa Kelas Ii Sekolah Dasar Program Pascasarjana Magister Pendidikan Dasar. 1–149.

- Eriyanto. (2011). Analisis Isi: Pengantar Metodologi untuk Penelitian Ilmu Komunikasi dan Ilmu Sosial Lainnya. Kencana Predana Media Group.
- Greene and Petty. (1971). Developing Language Skill in The Elementary Schools. Alyn and Bacon Inc.
- Izzan, A. (2013). Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab. Humaniora.
- Lawrence Zeegen. (2009). What Is Ilustration. Roto Vision SA.
- Muhammad As'ad. (1995). Psikologi Industri. Liberty.
- Pahlefi, M. R. (2020). Analisis Buku Al-'Arabiyyah Baina Yadaik Jilid I. Al-Ittihad: Jurnal Keilmuan dan Kependidikan Bahasa Arab, 12(2), 157–176.
- Ramah, S., & Rohman, M. (2018). Analisis Buku Ajar Bahasa Arab Madrasah Aliyah Kurikulum 2013. Arabiyatuna : Jurnal Bahasa Arab, 2(2), 141.
<https://doi.org/10.29240/jba.v2i2.552>
- Robin Fogarty. (2009). How to Integrate the Curricula (Third Edition). Library of Congress Cataloging in Publication Data.
- Sitepu. (2015). Penulisan Buku Teks Pelajaran. PT. Remaja Rosdakarya.
- Sugiyono. (2013). Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D. Alfabeta.
- Suharsimi Arikunto. (2010). Prosedur Penelitian: Suatu Pendekatan Praktik. Rineka Cipta.
- Supardi. (2020). Landasan Pengembangan Bahan ajar. Sanabil.
- Tarigan. (1986). Telaah Buku Teks Bahasa Indonesia. Angkasa.
- Verhaar. (1993). Pengantar Linguistik. Gadjah Mada University.
- Wethrerighton. (1983). Psikologi Pendidikan. Aksara Baru.
- رشدي أحمد طعيمة. (1985). دليل عمل في إعداد المواد التعليمية لبرامج تعليم العربية. جامعة أم القرى.
- عبد الرحمن الهاشمي. (2011). تحليل مضمون المناهج الدراسية. دار صفاء للنشر والتوزيع.
- محمد الصالح حثروبي. (1999). نموذج التدريس الهادف أسس وتطبيقه. دار الهدى.